

**Zeitschrift:** Energie & Umwelt : das Magazin der Schweizerischen Energie-Stiftung  
SES

**Herausgeber:** Schweizerische Energie-Stiftung

**Band:** - (1994)

**Heft:** 2

  

**Artikel:** Sanftes Spiel ums Risiko

**Autor:** Willmann, Urs / Stolz, Jörg

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-586267>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Sanftes Spiel ums Risiko

Mit einem Riskodialog auf der Grundlage von Jürgen Habermas' "Theorie des Kommunikativen Handelns" lassen sich heikle Projekte wie geschmiert verwirklichen. Zum Beispiel eine Reststoffdeponie. Unter Anleitung der ETH Zürich wurde im Kanton Aargau Habermas im Freilandversuch getestet.

Von Urs Willmann  
und Jörg Stolz

Hans Bösch, Volksdichter und Ökoba-  
uer aus Alikon, hatte noch nie von  
Jürgen Habermas gehört. Aber monate-  
lang hatte er im vergangenen Jahr herr-  
schaftsfrei mitdiskutiert. Und das kam  
so:

Seine Gemeinde Sins-Auw hatte Frei-  
willige für eine Art Mülldeponie-  
kommission gesucht, worauf Hans

Bösch sich meldete und zu einer Voll-  
versammlung geladen wurde. Dasselbst  
sprach ein Regierungsrat des Kantons  
Aargau ernst von der Notwendigkeit ei-  
ner Deponie für Reststoffe aus der  
Kehrichtverbrennung. Bösch, dem die  
vielen Worte noch sperrig im Kopf la-  
gen, begab sich zurück auf das "Rüte-  
li", seinen Hof ob Alikon, und dichtete  
wie folgt:

*Angesichts der Zuspitzung  
im Deponiesektor der Lage  
kamen sie zur ersten Sitzung  
zum Zweck der Linderung der Plage*

*So begann es: "Meine Lieben,  
es existiert in diesem Land  
- der Ausdruck ist nicht übertrieben -  
ein echter Deponienotstand"*

Die Sache, in die Hans Bösch da hinein-  
geraten war, ist eine seltsame:

Einerseits stellt sie ein Experiment dar,  
andererseits ist sie die Suche eines Kan-  
tons nach einer Reststoffdeponie.

Da sassen denn achtzig Bürgerinnen  
und Bürger, zusammengetrommelt aus  
zehn Gemeinden des östlichen Aargaus,  
die für Deponien in Frage kommen; sie  
sollten herrschaftsfrei ermitteln, wem  
die Deponie am besten zuzuschreiben  
sei. Dort, um sie herum: StudentInnen  
der ETH Zürich, Protokollanten des  
Versuchs, mit Notizblöcken.

Der intellektuelle Traum, Habermas  
vom Himmel auf die aargauische Erde  
zu holen, war plötzlich ein Reality-  
Spiel geworden: mit offenen Karten,  
zehn teilnehmenden Gemeinden, einem  
schwarzen Peter.

Das Spiel nennt sich Risikodialog.

Der Erfinder des Risikodialogs, der  
deutsche Soziologe Ortwin Renn<sup>1</sup>, lei-  
tete den Versuch, den die Zeitung  
"Weltwoche" kürzlich "Schmiermittel  
für industrielle Risikoprojekte" nannte.  
Diese Dialogform schien den Verant-  
wortlichen auch im Kanton Aargau  
nötig geworden zu sein. Das letzte der



Im Jahre 1989 wurden alle Dörfer und Städte im Umkreis von 100 Kilometern um Tschernobyl geräumt.

Foto: Keystone

schweizerischen AKW, Leibstadt, war noch mit Begeisterung offiziell eingeweiht worden; zum Dessert hatte es mit Himbeermousse gefüllte Kühltürme gegeben, dekoriert mit Dampffahne aus Zuckerwatte.

Doch als aus der Sondermülldeponie Köllikon und der Multikomponentendeponie Bärengraben in Würenlingen plötzlich giftiger Saft ins Grundwasser sickerte, war es aus mit der heilen Welt der AargauerInnen. Die Sanierungskosten gingen in die Millionen und der Kanton ernannte einen Deponieverantwortlichen. Dieser sollte nicht nur die maroden Anlagen kitten, sondern der Bevölkerung auch gleich erklären, dass die nächste gebaut werden müsse.

In vier Kommissionen wurde getagt und diskutiert, im Luftschutzbunker Fislisbach, im Ochsen Muri, in der Krone Bremgarten, 19.30 Uhr. Die Aufgabe war keine einfache: Bauern und Bäuerinnen, Hausfrauen und -männer, LehrerInnen brauchten Kenntnisse, mussten lernen, was Sickerzeit ist, wie man mit Altlasten und Inertstoffen (reaktionsträgen Substanzen) umgeht. Denn schliesslich waren sie selbst es, die in langwieriger Diskussion sogenannte

Kriterienbäume wachsen lassen sollten, anhand derer die einzelnen Standorte kundig einzuschätzen waren.

Das Finale begann an einem Freitagmorgen im Juni in Muri, landwirtschaftliche Schule. Dichter und Bauer Böschs Kommission tagte im zweiten Untergeschoss. Nach monatelangem Ringen hatte sie sich darauf geeinigt, die einzelnen Standorte nach 43 Kriterien zu bewerten. Die Skala reichte von plus zwei (deponietauglich) bis minus zwei.

Bösch hatte, wie er später verrät, in den Diskussionen Grundsätzliches vermisst, Reflexionen etwa über die "herrschende Profitphilosophie", wie er sagt, oder über die "Abfallproduktion als Arbeitsbeschaffung".

Und doch machte er mit.

"Er hat das gern gemacht", sagt seine Frau.

Doch von einer Bekannten musste sich Hans Bösch sagen lassen: "Was ihr macht, ist doch reine Farce; die lassen euch reden und entscheiden am Schluss doch über eure Köpfe hinweg".

Abends, kurz vor acht, trat der kantonale Deponieverantwortliche vor die Kommissionen und gab die Entscheidung bekannt.

Schinznach-Dorf, wo sich neben der Autobahn die grosse, gähnende Lehmgrube der Zürcher Ziegeleien AG auftut, war von allen vier Kommissionen mit Abstand zum besten Standort gekürt worden. Später sollte noch eine Superkommission tagen, die schliesslich ihre Vorschläge zuhanden von Behördendelegation und Regierungsrat weitergereicht hat. Dort liegt nun, heute, der Ball. Sollte bis zuletzt niemand etwas gegen die Auswahl der Kommissionen einzuwenden haben, dann hat das sanfte Spiel mit dem Risiko funktioniert: Die Bürgerinnen und Bürger von Schinznach-Dorf haben - herrschaftsfrei nach Habermas - ein Wort mitgeredet; sie werden stillhalten, ja, sie werden einverstanden sein (müssen), wenn in fünf oder mehr Jahren die Lastwagen kommen, mit der Giftschlacke.

1) Vgl. Artikel von Kurt Marty auf den vorangehenden Seiten 10/11: "Wolf im Schafspelz"



Geisterstadt Pritjat, bei Tschernobyl, im Jahre 1992.

Foto: Keystone